

# DOSSIER DE PRESSE

2024

[WWW.IKUSIMIKUSI.EUS](http://WWW.IKUSIMIKUSI.EUS)

(+33) 6 98 12 36 50

[IKUSIMIKUSI@GMAIL.COM](mailto:IKUSIMIKUSI@GMAIL.COM)



**4IÈME IKUSI MIKUSI  
SALON LITTÉRATURE JEUNESSE EN LANGUE BASQUE,  
ŞUR L'ENSEMBLE DU PAYS BASQUE,  
À SARE: LES 11 ET 12 OCTOBRE 2024.**

SARA



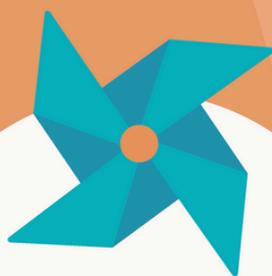
# ikusimikusi

HAUR ETA GAZTE LITERATURA AZOKA



**BIZIKI GOXATU, OSOKI MAITATU**

URRIAK  
11 ETA 12



2024

10:00  
19:00



[www.ikusimikusi.eus](http://www.ikusimikusi.eus)

## PRESENTATION DE L'ÉVÈNEMENT

Il s'agit du tout premier salon littérature jeunesse, intégralement en langue basque, regroupant la société civile, le monde scolaire et les professionnels du secteur de l'ensemble des territoires du Pays Basque (au-delà de la frontière administrative). A ce jour un tel salon n'a jamais existé.

Il y a bien évidemment des rendez-vous de la Culture basque incontournables, tel que le salon de Durango, mais celui-ci n'est pas exclusivement en langue basque, et il propose un panel large avec de la littérature jeunesse, de la littérature adulte, de la musique en tous genres...

Il existe aussi au pays basque des salons spécifiques « littérature jeunesse » tels que le « Petit Bouquinville » par exemple, mais celui-ci est largement en français, avec quelques propositions en langue basque.

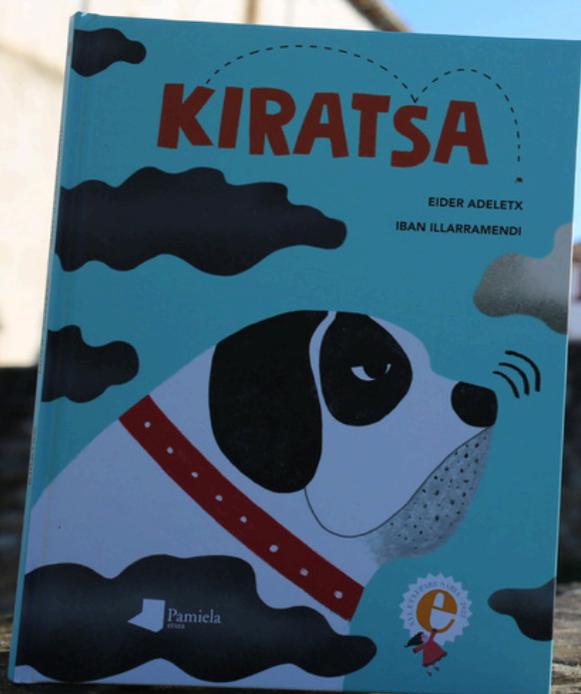
**IKUSI MIKUSI est le Premier Salon dédié à la littérature jeunesse en LANGUE BASQUE, avec toutes les déclinaisons possibles** : ce nouveau pan de la culture basque en plein essor est ainsi mis en lumière.

Il répond à une véritable demande de la société, et vient combler un manque évident dans les propositions culturelles basques.

Ikusi Mikusi est donc un évènement novateur qui souhaite devenir l'évènement littéraire incontournable spécialisé dans la littérature jeunesse.

Sare ayant déjà une empreinte littéraire forte du fait de l'organisation depuis plus de 40 ans du Biltzar des écrivains, il fallait qu' IKUSI MIKUSI naisse dans cette lignée.

**Ainsi SARE a l'ambition de devenir le berceau de la littérature basque avec deux évènements marquants dans l'année : IKUSI MIKUSI, salon littérature jeunesse en octobre, et le BILTZAR, salon des écrivains en avril.**



# BIEN PLUS QU'UN SIMPLE SALON



**IKUSI MIKUSI va au-delà d'un simple salon : toutes les déclinaisons possibles autour de la littérature y sont proposées :**

- ainsi, des spectacles (adaptations à la scène d'ouvrages littéraires),
- des ateliers,
- des animations,
- des rencontres avec les auteurs-illustrateurs,
- des conférences et temps pro

**et tous sont organisés et adaptés par tranches d'âge.**

**IKUSI MIKUSI s'organise sur deux journées : la journée dédiée aux écoles et aux professionnels, et la journée dédiée aux familles.**

Les écoles sont invitées à être parties prenantes du salon, en préparant en amont des travaux écrits ou plastiques, en préparant leurs rencontres avec les auteurs, en concevant les prises de paroles et les interviews filmées et retransmises en direct sur le plateau télévisé ...

Cet événement est entièrement pensé et conçu pour les enfants au niveau du mobilier, de l'aménagement des espaces, des animations proposées et des spectacles programmés.

La forme itinérante sur l'ensemble de la commune de Sare répond en tous points au concept de l'évènement, pensé aussi pour les familles, avec des points repos ou jeux en extérieur, et un espace exclusivement dédié à la toute petite enfance, avec coins de change pour les bébés.



# OBJECTIFS DU PROJET

Les objectifs sont les suivants :

- Mettre en avant et en valeur la littérature jeunesse en langue basque, un des axes majeurs de la culture basque contemporaine afin d'être mieux connue et divulguée auprès du grand public.
- Sensibiliser les enfants dès le plus jeune âge, et les enseignants, au plaisir de lire, d'écouter des histoires, d'écrire, de jouer avec les mots, de créer en basque pour s'approprier leur propre culture, via l'objet album jeunesse actuellement en plein essor.
- Mettre en œuvre des actions de valorisation et de médiation auprès des familles en langue basque, à partir du livre en langue basque : leur faire vivre des émotions partagées, grâce à la lecture, à l'écriture, aux jeux, aux ateliers et animations qu'offre l'album jeunesse.
- Offrir une vitrine publique aux structures professionnelles existantes en matière d'éditions en langue basque exclusivement, en littérature jeunesse, sur l'ensemble du territoire basque.
- Mettre en avant les créations et les nouvelles propositions des jeunes créateurs illustrateurs, et auteurs-auteurs basques, de l'ensemble du Pays Basque, en littérature jeunesse, et les mettre en lien direct avec les éditeurs.
- Mettre en avant les structures professionnelles artistiques existantes, de l'ensemble du territoire basque, en programmant leurs créations en spectacles vivants.
- Créer un événement-rencontre incontournable entre tous les professionnels concernés, avec l'objectif de développer et pérenniser cet événement, d'année en année.
- Participer et favoriser le développement et l'essor que connaît la langue basque, par le biais de la littérature jeunesse en langue basque



# LES TROIS PARTENAIRES FONDATEURS AVEC LA MAIRIE DE SARE

En collaboration avec la **Mairie de Sare** partie prenante dès la genèse du projet, **trois partenaires spécialistes en littérature jeunesse basque ont collaboré : MARI GORRI, GALTZAGORRI, et PAMIELA.**

Dès la création de cet évènement, ces partenaires ont aidé et apporté leur soutien à MARI GORRI afin de mener à bien ce projet unique, qui a pour ambition à terme, de devenir l'évènement phare et incontournable de la littérature jeunesse en langue basque sur l'ensemble du territoire bascophone.

- MARI GORRI est une association, implantée à Sare, dont les co-présidents ne sont autres que deux des auteurs les plus connus en littérature jeunesse en langue basque : Yolanda ARRIETA et Pello AÑORGA. Sa Directrice Artistique, Amaia Hennebutte, est aussi autrice-illustratrice en littérature jeunesse en langue basque, avec 17 albums édités à ce jour.

L'objectif de MARI GORRI (titre du premier ouvrage écrit en euskara par Marijane MINABERRY, première auteure littérature jeunesse en iparralde) n'est autre que de développer la littérature jeunesse en euskara, notamment par l'organisation et la mise en place du salon IKUSI MIKUSI.

- GALTZAGORRI, basée à Saint-Sébastien a plus de 33 ans d'existence et est devenue l'association phare de référence en littérature jeunesse basque. Elle développe et promeut la création et son développement auprès de tous les maillons de la société civile : les professionnels auteurs-illustrateurs, les familles, les écoles avec des projets pour les enfants et le corps enseignant.
- PAMIELA est une maison d'édition, implantée en Navarre. Elle a été pionnière dans l'édition des premiers albums jeunesse en langue basque et compte à son actif nombre d'ouvrages incontournables classiques traduits en euskara. Elle promeut cette littérature en publiant chaque année systématiquement l'album sélectionné et retenu au prix Etxepare.

Nous sommes également en relation étroite avec **le Biltzar des Ecrivains du Pays Basque**, évènement datant de 41 ans et avec lequel nous collaborons étroitement.

